II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

RADA

ROZHODNUTIE RADY
PRIJATÉ VZÁJOMNOU DOHODOU S POVERENÝM PREDSEDOM KOMISIE
z 13. septembra 2004,
ktorým sa prijíma zoznam ďalších osôb, ktoré má v úmysle vymenovať za členov Komisie Európskych spoločenstiev

(2004/642/ES, Euratom)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 213 ods. 1, zmenený a doplnený s účinnosťou od 1. novembra 2004 článkom 45 ods. 2 písm. d) Aktu o pristúpení z roku 2003 a článkom 4 ods. 1 protokolu o rozšírení Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a zmluvám o založení Európskych spoločenstiev, ako aj na druhý pododsek odseku 2 článku 214 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na jej článok 126 ods. 1, zmenený a doplnený s účinnosťou od 1. novembra 2004 článkom 45 ods. 2 písm. d) Aktu o pristúpení z roku 2003 a článkom 4 ods. 1 protokolu o rozšírení Európskej únie, ktorý je pripojený k zmluve o EÚ a zmluvám o založení Európskych spoločenstiev, ako aj na druhý pododsek odseku 2 článku 127 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

keďže:

(1) Nová Komisia, ktorú tvoria štátni príslušníci členských štátov, jeden za každý štát, má byť vymenovaná na obdobie od 1. novembra 2004 do 31. októbra 2009.

(2) Rada na zasadnutí hláv štátov alebo predsedov vlád 29. júna 2004 navrhla pána José Manuela DURÃO BARROSA za osobu, ktorú má v úmysle vymenovať za predsedu Komisie na obdobie od 1. novembra 2004 do 31. októbra 2009 ([1]).

(3) Európsky parlament schválil tento návrh rezolúciou s dátumom 22. júl 2004.

(4) Je vhodné prijať vzájomnou dohodou s povereným predsedom Komisie zoznam ďalších osôb, ktoré má Rada v úmysle vymenovať za členov Komisie na obdobie piatich rokov od 1. novembra 2004 do 31. októbra 2009.

(5) Nadobudnutie platnosti zmluvy, ktorou sa zakladá Ústava pre Európu, bude mať za následok ukončenie mandátu člena Komisie, ktorý má rovnakú štátnu príslušnosť ako budúci minister zahraničných vecí Európskej únie, ktorý bude podpredsedom Komisie,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Za osoby, ktoré má Rada v úmysle vymenovať za členov Komisie Európskych spoločenstiev na obdobie od 1. novembra 2004 do 31. októbra 2009, sú navrhnutí vzájomnou dohodou s pánom José Manuelom DURÃO BARROSOM, povereným predsedom Komisie:

pán Joaquín ALMUNIA AMANN

pán Jacques BARROT

pán Joe BORG

pán Rocco BUTTIGLIONE

pán Stavros DIMAS

pani Benita FERRERO-WALDNEROVÁ

pán Ján FIGEĽ

([1]) Ú. v. EÚ L 236, 7.7.2004, s. 15.

pani Mariann FISCHER BOELOVÁ

pani Dalia GRYBAUSKAITĖOVÁ

pani Danuta HÜBNEROVÁ

pán Siim KALLAS

pán László KOVÁCS

pani Neelie KROESOVÁ

pán Markos KYPRIANOU

pán Peter MANDELSON

pán Charlie McCREEVY

pán Louis MICHEL

pán Janez POTOČNIK

pani Viviane REDINGOVÁ

pán Olli REHN

pán Vladimír ŠPIDLA

pani Ingrida UDREOVÁ

pán Günter VERHEUGEN

pani Margot WALLSTRÖMOVÁ.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 13. septembra 2004

Za Radu
predseda
B. R. BOT